efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●
RICAMBI • SPARE PARTS	●
INFORMAZIONI • INFORMATION	

GRUPPO • GROUP	3
NR • NO	143
DATA • DATE	05-20

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3- ●	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

I

MODELLI: Decespugliatori DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS - DSF 5300

OGGETTO: Nuovo diodo fluido

DESCRIZIONE: Miglioramento prodotto. Introdotto nuovo diodo fluido per ridurre le manutenzioni sul filtro aria.

INTERCAMBIABILITÁ: Si, ordinando il kit. cod.61400346 per i modelli DS 5300 S/T e DS 5500 BOSS o cod. 61400347 per il modello DSF 5300.

DISPONIBILITÀ RICAMBI: i particolari pre-modifica verranno forniti fino ad esaurimento scorte.

DECORRENZA: Giugno 2020.

GB

MODELS: DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS - DSF 5300 Brushcutters

SUBJECT: New fluid diode

DESCRIPTION: Product improvement. To reduce the air filter maintenance, new fluid diode have been introduced.

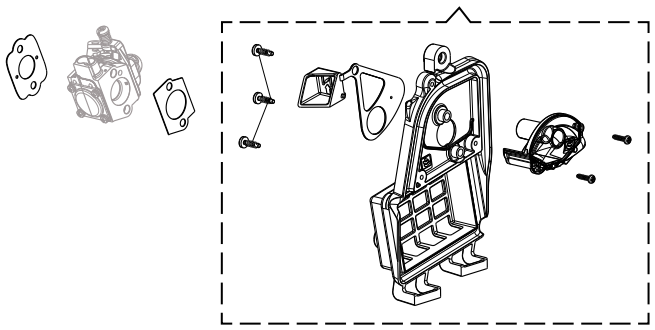
INTERCHANGEABILITY: Yes, by ordering P/N 61400346 for DS 5300 S/T and DS 5500 BOSS models or 61400347 for DSF 5300 model.

PARTS AVAILABILITY: Old parts will be supplied until end of the stock.

CUT-IN DATE: June 2020.

PREMODIFICA - OLD ASSY

61400203R ***(DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS)***
61400202R ***(DSF 5300)***



DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS

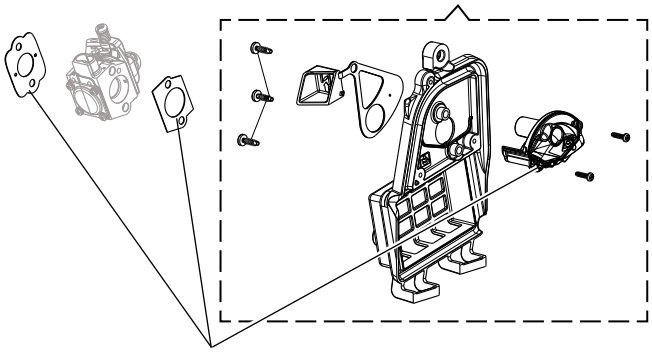


DSF 5300



POSTMODIFICA - NEW ASSY

61400342 ***(DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS)***
61400341 ***(DSF 5300)***

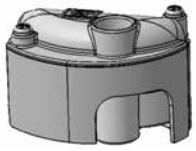


61400346 ***(DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS)***
61400347 ***(DSF 5300)***

DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS



DSF 5300



efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	3
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	143
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	05-20

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3- ●	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

D

MODELLE: DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS - DSF 5300 Freischneider

BETREFF: Neue Fluiddidode

BESCHREIBUNG: Produktverbesserung. Um die Wartung des Luftfilters zu reduzieren, wurden neue Fluiddioden eingeführt

AUSTAUSCHBARKEIT: Ja, für die Modelle DS 5300 S/T und DS 5500 BOSS die ET.-NR. 61400346 und für das Modell DSF 5300 die ET.-NR. 61400347.

VERFÜGBARKEIT DER ERSATZTEILE: Die alten Teile warden bis zum Ende des Lagerbestands geliefert.

BEGINN: Juni 2020.

GB

MODELS: DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS - DSF 5300 Brushcutters

SUBJECT: New fluid diode

DESCRIPTION: Product improvement. To reduce the air filter maintenance, new fluid diode have been introduced.

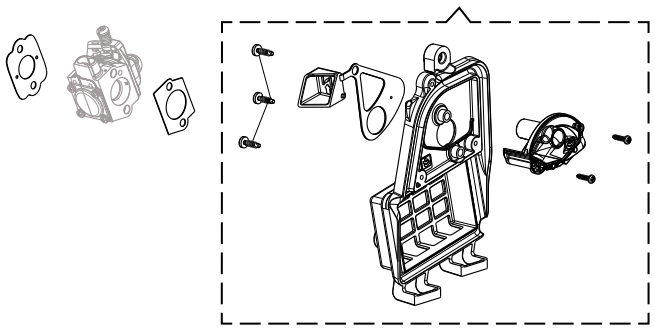
INTERCHANGEABILITY: Yes, by ordering P/N 61400346 for DS 5300 S/T and DS 5500 BOSS models or 61400347 for DSF 5300 model.

PARTS AVAILABILITY: Old parts will be supplied until end of the stock.

CUT-IN DATE: June 2020.

PREMODIFICA - OLD ASSY

61400203R ***(DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS)***
61400202R ***(DSF 5300)***



DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS

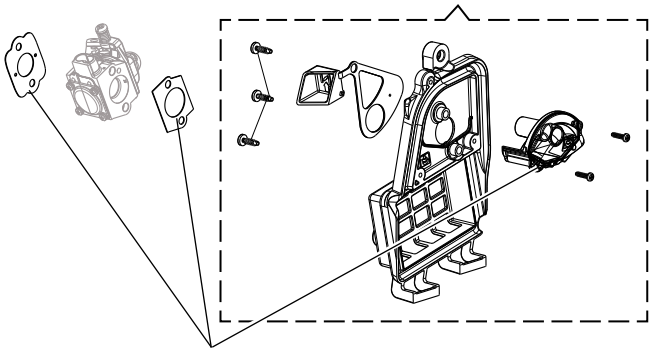


DSF 5300



POSTMODIFICA - NEW ASSY

61400342 ***(DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS)***
61400341 ***(DSF 5300)***

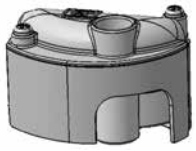


61400346 ***(DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS)***
61400347 ***(DSF 5300)***

DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS



DSF 5300



efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●
RICAMBI • SPARE PARTS	●
INFORMAZIONI • INFORMATION	

GRUPPO • GROUP	3
NR • NO	143
DATA • DATE	05-20

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3- ●	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

E

MODELOS: Desbrozador DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS - DSF 5300

ASUNTO: Nuevo diodo de fluidos

DESCRIPCIÓN: Mejora del producto. Introducido un nuevo diodo de fluidos para reducir el mantenimiento del filtro de aire.

INTERCAMBIABILIDAD: Si con el kit cod.61400346 para los modelos DS 5300 S/T e DS 5500 BOSS y cod. 61400347 para el modelo DSF 5300.

DISPONIBILIDAD RECAMBIO: Las piezas antiguas seran agotadas y obsoletas.

VALIDEZ: Junio 2020.

GB

MODELS: DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS - DSF 5300 Brushcutters

SUBJECT: New fluid diode

DESCRIPTION: Product improvement. To reduce the air filter maintenance, new fluid diode have been introduced.

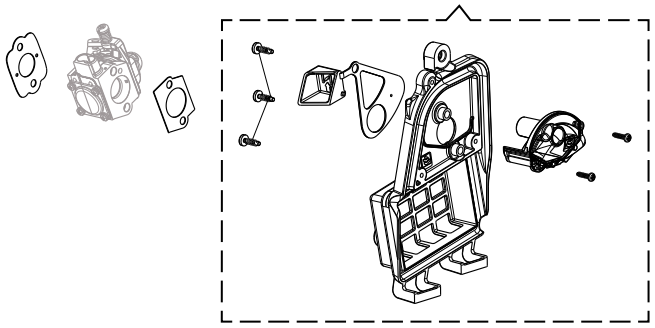
INTERCHANGEABILITY: Yes, by ordering P/N 61400346 for DS 5300 S/T and DS 5500 BOSS models or 61400347 for DSF 5300 model.

PARTS AVAILABILITY: Old parts will be supplied until end of the stock.

CUT-IN DATE: June 2020.

PREMODIFICA - OLD ASSY

61400203R ***(DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS)***
61400202R ***(DSF 5300)***



DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS

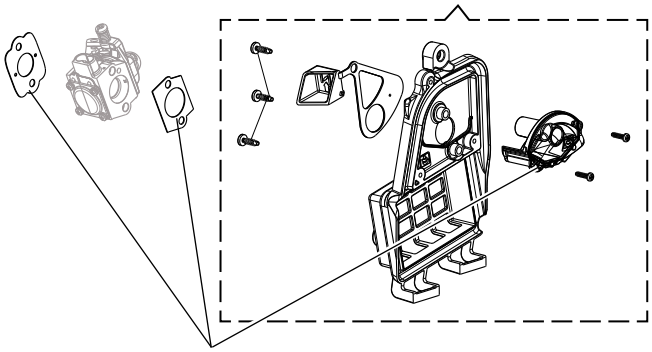


DSF 5300



POSTMODIFICA - NEW ASSY

61400342 ***(DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS)***
61400341 ***(DSF 5300)***

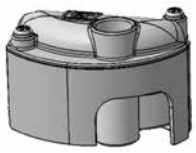


61400346 ***(DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS)***
61400347 ***(DSF 5300)***

DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS



DSF 5300



efco

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●
RICAMBI • SPARE PARTS	●
INFORMAZIONI • INFORMATION	

GRUPPO • GROUP	3
NR • NO	143
DATA • DATE	05-20

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3- ●	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

F

MODÈLES: Débroussailleuses DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS - DSF 5300

OBJET: Nouvelle diode fluide

DESCRIPTION: Amélioration du produit. Pour réduire la maintenance du filtre à air, une nouvelle diode à fluide a été introduite.

INTERCHANGEABILITÉ: Oui, en commandant le kit P/N 61400346 pour les modèles DS 5300 S/T et DS 5500 BOSS ou 61400347 pour le modèl DSF 5300.

DISPONIBILITÉ DES PIÈCES: Les anciennes pieces seront fournies jusqu'à épuisement du stock.

DATE LIMITE: Juin 2020.

GB

MODELS: DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS - DSF 5300 Brushcutters

SUBJECT: New fluid diode

DESCRIPTION: Product improvement. To reduce the air filter maintenance, new fluid diode have been introduced.

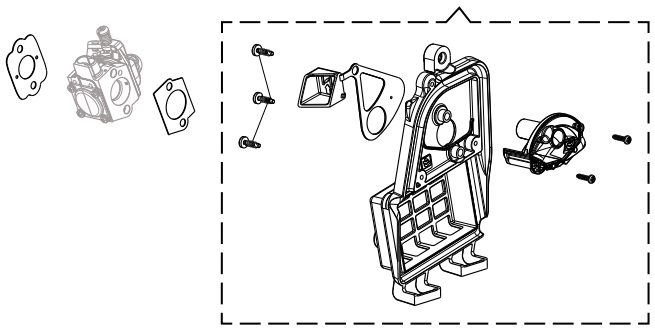
INTERCHANGEABILITY: Yes, by ordering P/N 61400346 for DS 5300 S/T and DS 5500 BOSS models or 61400347 for DSF 5300 model.

PARTS AVAILABILITY: Old parts will be supplied until end of the stock.

CUT-IN DATE: June 2020.

PREMODIFICA - OLD ASSY

61400203R ***(DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS)***
61400202R ***(DSF 5300)***



DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS

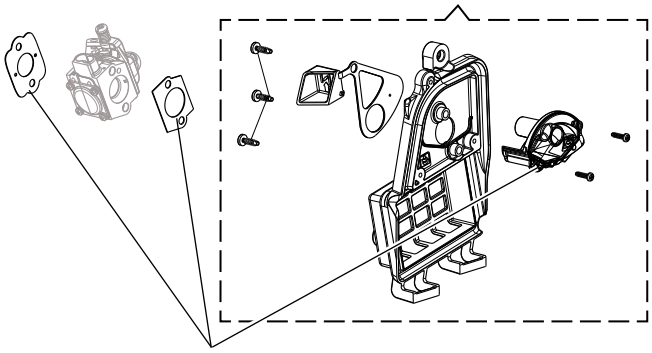


DSF 5300



POSTMODIFICA - NEW ASSY

61400342 ***(DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS)***
61400341 ***(DSF 5300)***

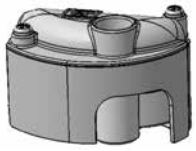


61400346 ***(DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS)***
61400347 ***(DSF 5300)***

DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS



DSF 5300



efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●
RICAMBI • SPARE PARTS	●
INFORMAZIONI • INFORMATION	

GRUPPO • GROUP	3
NR • NO	143
DATA • DATE	05-20

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3- ●	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

PL

MODELE: Kosy DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS - DSF 5300

TEMAT: Nowa dioda paliwowa

OPIS: Modyfikacja wyrobu. Zastosowano nowa diodę paliwową eliminującą zanieczyszczenie filtra powietrza paliwem.

WSPÓŁWYMIENNOŚĆ: Tylko przy pomocy zestawu p/n 61400346 dla DS 5300 S/T i DS 5500 BOSS oraz p/n 61400347 dla modelu DSF 5300

DOSTEPNOŚĆ CZĘŚCI ZAMIENNYCH: Części z przed modyfikacji będą dostępne do wyczerpania zapasu magazynowego.

DATA WPROWADZENIA ZMIAN: Czerwiec 2020 r.

GB

MODELS: DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS - DSF 5300 Brushcutters

SUBJECT: New fluid diode

DESCRIPTION: Product improvement. To reduce the air filter maintenance, new fluid diode have been introduced.

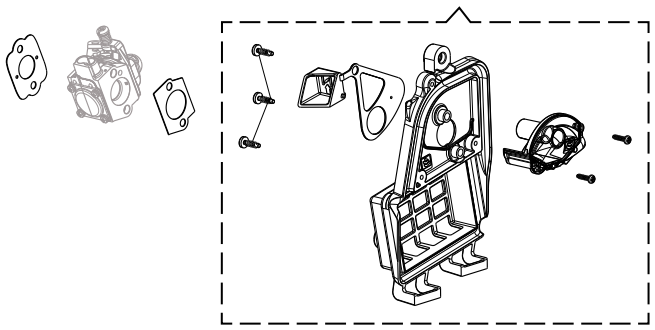
INTERCHANGEABILITY: Yes, by ordering P/N 61400346 for DS 5300 S/T and DS 5500 BOSS models or 61400347 for DSF 5300 model.

PARTS AVAILABILITY: Old parts will be supplied until end of the stock.

CUT-IN DATE: June 2020.

PREMODIFICA - OLD ASSY

61400203R ***(DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS)***
61400202R ***(DSF 5300)***



DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS

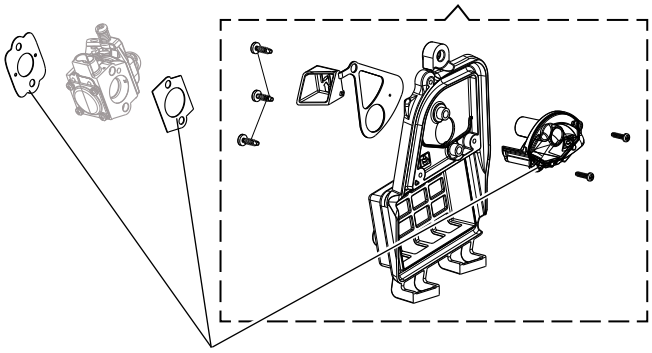


DSF 5300



POSTMODIFICA - NEW ASSY

61400342 ***(DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS)***
61400341 ***(DSF 5300)***

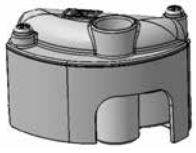


61400346 ***(DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS)***
61400347 ***(DSF 5300)***

DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS



DSF 5300



efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	3
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	143
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	05-20

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3- ●	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

RUS

МОДЕЛИ: Травокосилки DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS - DSF 5300

ПРЕДМЕТ: Новый клапан

ОПИСАНИЕ: Улучшение продукта. Для меньшения времени обслуживания или замены воздушного фильтра был разработан новый клапан

ВЗАИМОЗАМЕНЯЕМОСТЬ: Да. При условии заказа артикулов 6100346 для моделей DS 5300 S/T и DS 5500 BOSS и артикула 61400347 для модели DSF 5300.

НАЛИЧИЕ ЗАПЧАСТЕЙ: Старые артикулы доступны до окончания складского запаса

Дата: Июнь 2020.

GB

MODELS: DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS - DSF 5300 Brushcutters

SUBJECT: New fluid diode

DESCRIPTION: Product improvement. To reduce the air filter maintenance, new fluid diode have been introduced.

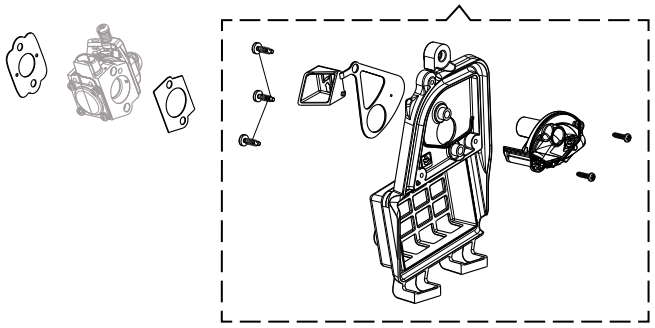
INTERCHANGEABILITY: Yes, by ordering P/N 61400346 for DS 5300 S/T and DS 5500 BOSS models or 61400347 for DSF 5300 model.

PARTS AVAILABILITY: Old parts will be supplied until end of the stock.

CUT-IN DATE: June 2020.

PREMODIFICA - OLD ASSY

61400203R ***(DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS)***
61400202R ***(DSF 5300)***



DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS

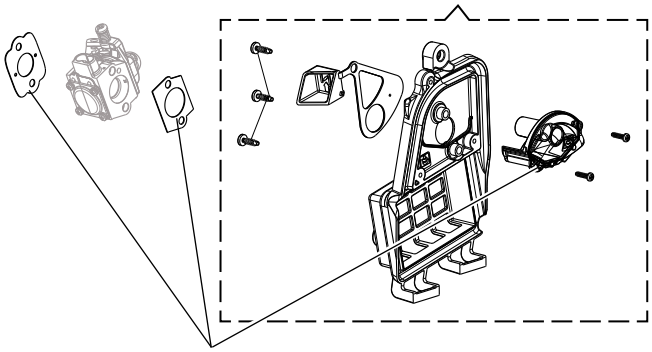


DSF 5300



POSTMODIFICA - NEW ASSY

61400342 ***(DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS)***
61400341 ***(DSF 5300)***



61400346 ***(DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS)***
61400347 ***(DSF 5300)***

DS 5300 S/T - DS 5500 BOSS



DSF 5300

